

|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       |                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| (1) Empfänger/Consigné/Destinataire:<br><b>MagnaPT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  | Lieferschein                                                                 |                                       |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  | (3) Nr.<br><b>00113967</b>                                                   |                                       |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  | (4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison<br><b>12.11.2020</b> |                                       |                                                            |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur                                                                                       |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (6) Fracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |                                  | (7) Anlieferung (Ist)                                                        |                                       |                                                            |
| Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b> |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/><br>EUR <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> Eigentum <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                           |                                  | <b>131097</b>                                                                |                                       |                                                            |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.                                                                             |                                              | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (15) Zusatzdaten des Bestellers           |                                  | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.                                |                                       | (13) Hausruf                                               |
| <b>413</b>                                                                                                             |                                              | <b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  | <b>C. Buchholz</b>                                                           |                                       | <b>02191 / 5631 -101</b>                                   |
|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.<br><b>AB7084</b> |
| (19) Versandart/Shipment/Expédition                                                                                    |                                              | (20) unfrei <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage |                                  | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage                                           |                                       | (23) Gesamtgewicht kg                                      |
| per LKW, Sped. DHL<br><b>Freight</b>                                                                                   |                                              | <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Siehe unten</b>                        |                                  | <b>LKW</b>                                                                   |                                       | (24)<br>Brutto <b>1.278,00</b> Netto <b>1.035,00</b>       |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire                                                                    |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       | (26) Abladestelle                                          |
| <b>SvevaTrans s.r.l.</b> Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno                                                           |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       | <b>100 14248</b>                                           |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                         | (28) Sachnummer**/Drawing No./<br>Plan No.   | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité | (31)<br>Einheit                                                              | (40) Empfängervermerke                |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              | Menge (Ist)                           | +/-                                                        |
| <b>1</b>                                                                                                               | <b>0558726300</b><br>(2174)<br><b>D-Teil</b> | <b>Kupplungskörper</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           | <b>10.320</b>                    | <b>Stk</b>                                                                   |                                       |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              | 2 x TBA-520857<br>80 x TBA-520881 129Stk<br>2 x TBA-520892<br>80 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317<br>80 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: <b>10320</b><br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: <b>2</b><br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: <b>21/4/2020</b><br>Firma  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       |                                                            |
|                                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              | <b>180280420</b><br><b>5910853814</b> |                                                            |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                  |                                              | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (44) Güteprüfung/Prüfbericht              |                                  | (45) Empfänger                                                               |                                       | (46) Rechnungsprüfung                                      |
| Datum                                                                                                                  |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       |                                                            |
| Name/<br>Nr                                                                                                            |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                                  |                                                                              |                                       |                                                            |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009337 vom 17.11.2020



20-009337

Ludwigsburg, 16.11.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>FINOVA<br>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH<br>AM WEIDENBROICH 24<br>42897 REMSCHEID                                                                                              |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                  |                                                    | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>20.11.2020</b>            |                                                    | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>REMSCHEID</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>17.11.2020</b> |                                                    | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>113967 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>1.278 | <b>15 Umfang cbm</b> |
| <b>Summe:</b><br>Total:                                                                                                                                                                                       |                                                    | <b>2,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        | <b>1.278,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                                    | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                         |                                                    | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                           |                                                    | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |                      |
| <b>20 FINOVA</b><br>D-42897 REMSCHEID<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                       |                                                    | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        | <b>27 Gut 20-009337 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><br>Datum / Date<br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>KUEHN + NAGEL S.r.l.<br>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)<br>17.11.2020<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                          |                      |

"Ricevuto con riserva di  
quantità"SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jero Schwitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deKONTOKOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604